



Whittier Regional Vocational Technical High School

February 9, 2024

Dear Families:

Every year, each public school and school district in Massachusetts receives a report card. Just as your child's report card shows how they are doing in different subjects, the school's report card is designed to show families how our school is doing in different areas. Here is the link to our school's report card - [Whittier Tech Report Card](#)

The report card includes multiple measures of a school's performance – more than just MCAS scores. It represents a new way of looking at school performance, by providing information on student achievement, teacher qualifications, student learning opportunities, and more.

Report cards are designed to be useful tools for everyone connected to our school. Families can use the information to have meaningful conversations with us about what the school is doing well and where there is room for improvement. Community and education leaders can use the information to better understand how to support students and our school.

You will notice on our report card that we are performing higher than the state across multiple areas including teacher credentials, attendance, graduation, and grade 9 completion rates. In addition, we are performing better than state averages in providing our students with access to challenging advanced courses and completing MassCore course requirements which are both good indicators of college and career readiness. In an effort to continue to improve student performance in our school, we are continuing to provide schoolwide supplemental services to our lowest performing students. This includes after school help, vacation bootcamps, and tutoring. We encourage you to become involved in helping us improve our school. We see parents as critical partners in the success of our students and school, and we are grateful for your continued support.

Finally, as your child attends a school that receives federal Title I funds, you also have the right to request the following information about the qualifications of your child's classroom teachers:

- Whether your child's teacher is licensed in the grade levels and subject areas they teach,
- Whether your child's teacher is teaching under an emergency license or waiver,
- The college degree and major of your child's teacher, and
- Whether your child is provided services by paraprofessionals and, if so, their qualifications.

If you have questions about our school's report card, would like to become involved in school improvement activities, or would like to request information about the qualifications of your child's classroom teacher, please contact 978-373-4101 x 228. To see our district's report card or to search for other schools' report cards, visit <https://reportcards.doe.mass.edu/>

Sincerely,



Chris Laganas

Principal/Assistant Superintendent



9 de febrero de 2024

Estimadas familias:

Todos los años, cada una de las escuelas públicas y distritos escolares de Massachusetts recibe una boleta de calificaciones. Al igual que la boleta de calificaciones de su hijo/a muestra su rendimiento en distintas materias, la boleta de calificaciones de la escuela está formulada para mostrarles a las familias qué tal va el rendimiento de nuestra escuela en distintas áreas. Hay un enlace para ver la boleta de calificaciones de nuestra escuela en [Informe técnico de Whittier](#)

La boleta incluye múltiples indicadores del rendimiento de una escuela – no simplemente calificaciones de MCAS. Representa una nueva forma de evaluar el rendimiento escolar, proporcionando información en torno al logro estudiantil, calificaciones de maestros, oportunidades de aprendizaje del alumnado y más.

Las boletas de calificaciones fueron diseñadas como herramientas útiles para todas las personas vinculadas a nuestra escuela. Las familias pueden emplear la información para tener conversaciones constructivas con nosotros sobre lo que la escuela está haciendo bien y en qué puede mejorar. Los líderes comunitarios y educativos pueden emplear la información para entender mejor cómo pueden ayudar a los estudiantes en nuestra escuela.

Notará en nuestra boleta de calificaciones que estamos obteniendo mejores resultados que el estado en múltiples áreas, incluidas las credenciales de los maestros, la asistencia, la graduación y las tasas de finalización del noveno grado. Además, nos estamos desempeñando mejor que los promedios estatales al brindarles a nuestros estudiantes acceso a cursos avanzados desafiantes y completar los requisitos de los cursos MassCore, que son buenos indicadores de preparación universitaria y profesional. En un esfuerzo por continuar mejorando el desempeño de los estudiantes en nuestra escuela, continuamos brindando servicios complementarios en toda la escuela a nuestros estudiantes de menor desempeño. Esto incluye ayuda después de la escuela, campamentos de vacaciones y tutoría. Le animamos a participar para ayudarnos a mejorar nuestra escuela. Vemos a los padres como socios críticos en el éxito de nuestros estudiantes y de la escuela, y estamos agradecidos por su continuo apoyo.

Finalmente, si su hijo/a asiste a una escuela que reciba fondos federales del Título I, también tiene el derecho de solicitar la siguiente información sobre las calificaciones de los maestros de su hijo/a:

- Si el/la maestro/a de su hijo/a tiene una licencia para los niveles de grado y materias que enseñan,
- Si el/la maestro/a de su hijo/a está enseñando con una licencia de emergencia o exención,
- La licenciatura y especialización del/la maestro/a de su hijo/a y
- Si su hijo/a recibe servicios de personal auxiliar y en caso de que así sea, su capacitación.

Si tiene alguna pregunta sobre la boleta de calificaciones de nuestra escuela, le gustaría participar en actividades de mejoramiento escolar o desea solicitar información sobre las calificaciones del/la maestro/a de su hijo/a, por favor póngase en contacto con 978-373-4101 x 228. Para ver la boleta de calificaciones del distrito o para buscar boletas de otras escuelas, visite [Boletas de calificaciones de la escuela y el distrito](#)

Atentamente,

Chris Laganas
Director / Asistente de Superintendente



9 de fevereiro de 2024

Prezadas Famílias:

Todos os anos, todas as escolas públicas e distritos escolares de Massachusetts recebem um boletim escolar. Assim como o boletim escolar do seu filho(a) mostra como ele(a) está se saindo nas diferentes matérias, o boletim escolar da escola foi projetado para mostrar como a escola ou distrito está se saindo em diferentes áreas. Há um link disponível para o boletim escolar da nossa escola em [Boletim Técnico Whittier](#)

O boletim apresenta diversas medições do desempenho da escola, muito mais do que apenas as pontuações do exame MCAS. Esta é uma nova maneira de ver o desempenho escolar, fornecendo informações sobre o desempenho dos alunos, as qualificações dos professores, as oportunidades de aprendizado dos alunos e muito mais.

Os boletins visam ser ferramentas úteis para todas as pessoas que estão conectadas à nossa escola. As famílias podem usar essas informações para nos dizer o que a escola está fazendo bem e onde há necessidade para melhorias. Os líderes comunitários e educacionais podem usar as informações para entender melhor como apoiar os alunos e nossa escola.

Você notará em nosso boletim que estamos tendo um desempenho superior ao do estado em várias áreas, incluindo credenciais de professores, frequência, graduação e taxas de conclusão da 9ª série. Além disso, estamos tendo um desempenho melhor do que as médias estaduais no fornecimento aos nossos alunos de acesso a cursos avançados desafiadores e na conclusão dos requisitos do curso MassCore, que são bons indicadores de preparação para a faculdade e para a carreira. Num esforço para continuar a melhorar o desempenho dos alunos na nossa escola, continuamos a fornecer serviços complementares em toda a escola aos nossos alunos com desempenho mais baixo. Isso inclui ajuda depois da escola, bootcamps de férias e aulas particulares. Nós encorajamos você a se envolver em nos ajudar a melhorar nossa escola. Vemos os pais como parceiros essenciais no sucesso dos nossos alunos e da escola e somos gratos pelo seu apoio contínuo.

Nós incentivamos todos a se envolverem a fim de nos ajudar a melhorar nossa escola. Para nós, os pais são parceiros importantes para o sucesso dos nossos alunos e da nossa escola, e somos gratos pelo seu apoio continuado.

Por fim, se a criança frequentar uma escola que recebe fundos federais do Título I, você também tem o direito de solicitar as seguintes informações sobre as qualificações dos professores do seu filho(a):

- Se o professor do seu filho(a) é licenciado nos níveis e áreas de estudo que ensinam,
- Se o professor do seu filho(a) está ensinando sob uma licença de emergência ou desistência,
- O diploma universitário e a área de especialização do professor do seu filho(a), e
- Se seu filho(a) recebe serviços de para profissionais e, neste caso, suas qualificações.

Caso tenha dúvidas sobre o boletim escolar da nossa escola, desejar se envolver em atividades para a melhoria da escola, ou gostaria de solicitar informações sobre as qualificações do professor do seu filho, entre em contato com 978-373-4101 x 228. Para ver o boletim do distrito ou para procurar boletins de outras escolas, visite [Boletins escolares e distritais](#)

Atenciosamente,


Chris Laganas

Superintendente Principal/Assistente